2025/2482

12.12.2025

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV (EL) 2025/2482,

26. november 2025,

millega muudetakse direktiivi 2005/44/EÜ ühtlustatud jõeteabeteenuste kohta ühenduse siseveeteedel

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 91 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust ([1]),

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt ([2])

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2005/44/EÜ ([3]) on kehtestatud raamistik ühtlustatud jõeteabeteenuste kasutuselevõtmiseks ja kasutamiseks liidus. Jõeteabeteenuste kasutuselevõtt siseveeteedel toetab siseveetranspordi ohutust ja tõhusust ning lõppkokkuvõttes selle sektori kestlikkust ja atraktiivsust, suurendades siseveetranspordi-toimingute tõhusust.

(2) Alates direktiivi 2005/44/EÜ jõustumisest on siseveeteede sektor saanud kasu ühtlustatud jõeteabeteenustest. Liikmesriikidevaheline ühtlustatus on siiski erinev ning vajalike tehniliste kirjelduste kehtestamise protsess on osutunud pikaks. Lisaks kutsutakse komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatises „Euroopa roheline kokkulepe“ üles arendama edasi automatiseeritud ja ühendatud mitmeliigilist liikuvust. Seetõttu tuleks jõeteabeteenuseid nende uute väljakutsetega toimetulekuks kohandada. Peale selle pakutakse komisjoni 9. detsembri 2020. aasta teatises „Säästva ja aruka liikuvuse strateegia – Euroopa transpordivaldkonna edasise arengu suunad“ välja direktiivi 2005/44/EÜ läbivaatamine ühe meetmena, et saavutada eesmärk edendada tõeliselt aruka transpordisüsteemi loomist, läbilaskevõime tõhusat jaotamist ja liikluskorraldust. Komisjoni 24. juuni 2021. aasta teatises on esitatud tegevuskava „NAIADES III: tulevikukindla Euroopa siseveetranspordi edendamine“, milles märgitakse, et selleks, et toetada siseveeteede eesmärki saada 2030. aastaks ühtlustatud jõeteabeteenuste sujuva süsteemi osaks, püütakse jõeteabeteenuste õigusraamistiku läbivaatamise käigus kõrvaldada muude transpordiliikidega ühtlustamise ja koostalitlusvõime lüngad ning parandada andmete kättesaadavust, taaskasutamist ja koostalitlusvõimet kooskõlas komisjoni 19. veebruari 2020. aasta teatisega „Euroopa andmestrateegia“. Kõnealuseid muudatusi ja arenguid ning direktiivi 2005/44/EÜ rakendamisel saadud kogemusi tuleks jõeteabeteenuste kohandamisel arvesse võtta.

([1]) ELT C, C/2024/4064, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4064/oj.
([2]) Euroopa Parlamendi 7. oktoobri 2025. aasta seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu 27. oktoobri 2025. aasta otsus.
([3]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiiv 2005/44/EÜ ühtlustatud jõeteabeteenuste kohta ühenduse siseveeteedel (ELT L 255, 30.9.2005, lk 152, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/44/oj).

(3) Selleks et võtta vastu ühtne lähenemisviis koostalitlusvõimele avalike teenuste sektoris, tuleks jõeteabeteenuste elektroonilise ühtse juurdepääsupunkti platvormi (edaspidi „Euroopa jõeteabeteenuste keskkond“) ja muude direktiivi 2005/44/EÜ kohaldamisalasse kuuluvate lahenduste rakendamisel järgida Euroopa koostalitlusvõime raamistikus sätestatud põhimõtteid, mis on esitatud komisjoni 23. märtsi 2017. aasta teatises „Euroopa koostalitlusvõime raamistik. Rakendusstrateegia“, tehes seda Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/903 ([4]) artikli 6 alusel.

(4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/1679 ([5]) on kehtestatud nõuded üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) arendamiseks, et saavutada siseturu sujuv toimimine, ning selle eesmärk on tagada, et samad kvaliteetsed teenused oleksid kättesaadavad ja ühilduvad muude transpordiliikide süsteemidega üleeuroopalises transpordivõrgus.

(5) Arvestades, et enamik siseveelaevade teekondi on rahvusvahelised, tuleks jõeteabeteenuste puhul keskenduda nendele liikmesriikide siseveeteedele, mis kuuluvad TEN-T võrku ja on otse ühendatud teise liikmesriigi siseveeteedega, mis samuti kuuluvad TEN-T võrku ja mis seega on liidu jaoks väga olulised. Liikmesriikidel peaks olema võimalik jätkata jõeteabeteenuste nõuete vabatahtlikku laiendamist oma siseveeteede võrgu muudele kui TEN-T võrku kuuluvatele osadele, et võtta arvesse riigisiseseid eripärasid. Piiriüleses kontekstis peaks ka ühel asjaomastest liikmesriikidest olema võimalik jõeteabeteenuseid osutada. Liikmesriikide pädevad asutused peaksid tegema koostööd jõeteabeteenuste osutamiseks piiriülestel siseveeteedel.

(6) Pidades silmas Venemaa Ukraina-vastast agressioonisõda, ei ole liidu ja Venemaa koostöö jõeteabeteenuste valdkonnas kohane ega liidu huvides. Seetõttu ei ole jõeteabeteenuste alane piiriülene koostöö Venemaaga enam liikmesriikide territooriumil prioriteet.

(7) Direktiivi 2005/44/EÜ kohaldamisel saadud kogemused on näidanud, et jõeteabeteenuste kasutajatele antava teabe kvaliteedi ja õigeaegsuse parandamiseks on oluline parendada siseveeteedel navigeerimise ja reisiplaneerimise andmete esitamise tehnilisi kirjeldusi. Euroopa võrdlusandmete haldussüsteem (ERDMS) sisaldab võrdlusandmeid ja koodiloendeid, mis on vajalikud jõeteabeteenuste nõuetekohaseks toimimiseks ning selle on loonud ja seda haldab praegu komisjon. ERDMSi käitamise võiks tulevikus üle anda kolmandale isikule.

(8) Siseveetranspordi sektori üldist tõhusust peaks parandama faarvaatrit ja konkreetsete punktide, näiteks sildade, lüüside ja siseveesadamate seisundit käsitleva ajakohase ja täpse teabe kättesaadavus jõeteabeteenuste kasutajatele laevasõidu ajal. Jõeteabeteenused peaksid seetõttu hõlmama ajakohastatud andmevahetust lüüside ja avatavate sildade taristu pool- ja täisautomaatsete juhtimissüsteemidega ning siseveesadamate sadamateabesüsteemidega.

([4]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. märtsi 2024. aasta määrus (EL) 2024/903, millega kehtestatakse meetmed avaliku sektori koostalitlusvõime kõrge taseme tagamiseks kogu liidus (Koostalitleva Euroopa määrus) (ELT L, 2024/903, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

([5]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta määrus (EL) 2024/1679, milles käsitletakse liidu suuniseid üleeuroopalise transpordivõrgu arendamise kohta ning millega muudetakse määrusi (EL) 2021/1153 ja (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1315/2013 (ELT L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).

(9) Selleks et jõeteabeteenused võimaldaksid omavahelist ühendust logistikaahelaga, on oluline, et teavet jagataks mitte ainult siseveetranspordi kasutajate vahel (näiteks siseveesadamate sadamateabesüsteemide ning arukate siseveeteede taristusüsteemide kaudu), vaid ka muude transpordiliikide süsteemide ja rakendustega. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/1239 ([6]) loodud riiklikud merenduse ühtsed kontaktpunktid Euroopa merenduse ühtsete kontaktpunktide keskkonnas peaksid võimaldama ühtlustatud laevadest teatamist kogu liidu meretranspordis. Liiklusega seotud teabe, näiteks saabumis- ja väljumisaegade vahetamine tagaks siseveetranspordi koostalitlusvõime, mitmeliigilise transpordi ning sujuva integreerituse kogu logistikaahelaga. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2020/1056 ([7]) loodud elektrooniline kaubaveoteave peaks vajaduse korral olema aluseks ohtlikke kaupu ja jäätmeid käsitleva lastiteabe vahetamisele jõeteabeteenuste kasutajate vahel. Vajaduse korral peaksid jõeteabeteenused võimaldama ühendusi teiste transpordiliikide digitaalsete süsteemide ja platvormidega ning tegema neile kättesaadavaks teavet.

(10) Siseveelaevade ja siseveesadamate vaheline teabevahetus, näiteks sadamarajatiste kättesaadavuse, tööaja või laeva ja lasti kohta, ei ole alati optimaalne, mõjutades seega siseveetransporditoimingute tõhusust. Teave alternatiivkütuste taristu kättesaadavuse kohta siseveesadamates on eriti oluline sektori keskkonnatoime edendamisel. Selleks, et lihtsustada ja ühtlustada sellise teabe vahetamist ning parandada sektori üldist tõhusust, on oluline, et jõeteabeteenuste osana loodaks standarditud liidesed ja et töötataks välja vajalikud tehnilised kirjeldused.

(11) Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna kasutamine peaks ühtlustama jõeteabeteenuste osutamist, parandama siseveetransporditoimingute tõhusust ning vähendama jõeteabeteenuste pakkujate ja kasutajate koormust. Euroopa jõeteabeteenuste keskkond peaks toetama asjaomaseid teenuseid, olema keskne koht jõeteabeteenuste alase teabe vahetamiseks nii siseveeteede sektoris kui ka muude transpordiliikidega ning seega peaks sellest saama peamine digitaalne tugisammas jõeteabeteenuste osutamiseks liidus. Liikmesriigid peaksid määrama ühe või mitu pädevat asutust, kes vastutavad Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna haldamise eest. Kõnealused pädevad asutused on Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna haldamise vastutavad töötlejad, nagu on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2016/679 ([8]).

(12) Selleks et tagada Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna juurutamiseks ühetaolised tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused kõnealuse keskkonna arendamise ja toimimise raamistiku kehtestamiseks. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011 ([9]).

(13) Komisjon ei tohiks käesoleva direktiivi kohaseid rakendusakte vastu võtta, kui käesolevas direktiivis osutatud komitee ei esita arvamust, näiteks kui positiivse või negatiivse arvamuse vastuvõtmiseks puudub kvalifitseeritud häälteenamus või kui rakendusakti eelnõu ei esitata apellatsioonikomiteele või kui apellatsioonikomitee esitab negatiivse arvamuse. Kooskõlas lojaalse koostöö põhimõttega peaksid liikmesriigid ja komisjon tegema koostööd, et kiiresti kehtestada Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna jaoks vajalikud toimimisnäitajad, rollid ja menetlused.

([6]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1239, millega luuakse Euroopa merenduse ühtsete kontaktpunktide keskkond ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2010/65/EL (ELT L 198, 25.7.2019, lk 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1239/oj).

([7]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. juuli 2020. aasta määrus (EL) 2020/1056 elektroonilise kaubaveoteabe kohta (ELT L 249, 31.7.2020, lk 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1056/oj).

([8]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus), (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([9]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

(14) Selleks et tagada Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna ja kolmandate riikide riigisiseste jõeteabeteenuste ühendamine ja koostalitlusvõime, on oluline teha koostööd kolmandate riikidega, eelkõige naaberriikidega.

(15) Euroopa jõeteabeteenuste keskkond peaks võimaldama jõeteabeteenuste kasutajatel anda tagasisidet käesoleva direktiivi kohaldamise kohta ja tagama, et selline tagasiside edastatakse asjaomasele liikmesriigile. Liikmesriigid peaksid kehtestama lihtsa ja kättesaadava menetluse sellise tagasiside läbipaistval ja erapooletul viisil käsitlemiseks. Liikmesriikide ametiasutused peaksid tegema koostööd sellise tagasiside käsitlemisel, mis hõlmab piiriüleseid aspekte, näiteks kokkusobimatud standardid laevadega seotud teabe esitamisel, kuna 75 % siseveetransporditoimingutest hõlmab rahvusvahelisi reise. Saadud tagasiside sisu ja sageduse analüüsimine võimaldab kindlaks teha, mil määral käesolevat direktiivi järgitakse, toetades sellega rakendamise seiret, tehes kindlaks valdkonnad, kus rakendamist on võimalik parandada. Seetõttu on oluline, et kõnealust teavet kogutaks ja esitataks komisjonile igal aastal.

(16) Tehniliste kirjelduste väljatöötamisel tuleks järgida teatavaid põhimõtteid, eelkõige käesoleva direktiivi II lisas esitatud põhimõtteid, et tagada direktiivi 2005/44/EÜ nõuetekohane ja ühtlustatud rakendamine. Kõnealustes põhimõtetes tuleks kirjeldada peamisi elemente, mida iga jõeteabeteenuste komponent peaks sisaldama.

(17) Jõeteabeteenustele esitatavad nõuded ja nende tehnilised kirjeldused peaksid eelkõige tagama, et: jõeteabeteenuste andmeid, mis on määruse (EL) 2016/679 kohaselt isikuandmed, võib töödelda üksnes kooskõlas tervikliku, õigustel põhineva juurdepääsukontrolli süsteemiga, mis pakub määratud funktsioone; kõigil pädevatel asutustel on neile andmetele oma vastava regulatiivse pädevuse kohaselt viivitamatu juurdepääs; rakendatakse asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid tagamaks, et isikuandmeid on võimalik töödelda elektrooniliselt kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustega (EL) 2016/679 ja (EL) 2018/1725, ([10]) sealhulgas isikuandmetega seotud rikkumiste vastase kaitse eesmärgil; ning et tundlikku äriteavet saab töödelda viisil, mis kaitseb kõnealuse teabe konfidentsiaalsust.

(18) Selleks et tagada laevade ohutu ja optimaalne navigeerimine siseveeteedel, peaksid liikmesriigid olema teadlikud kõigi siseveelaevade asukohast, sealhulgas automaatsete identifitseerimissüsteemide (AIS) andmete kasutamise kaudu. Samuti peaksid liikmesriigid vahetama jõeteabeteenustega seotud teavet, et suurendada jõeteabeteenuste tõhusust ja vähendada teatamisnõudeid. Kui jõeteabeteenustega seotud teabe edastamine ja vahetamine nendel eesmärkidel hõlmab isikuandmete, näiteks nimede või asukohaandmete töötlemist ning kui selline töötlemine võimaldab isikut otseselt või kaudselt tuvastada, peaksid liikmesriigid tagama nende isikuandmete töötlemise seaduslikkuse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/679 ja direktiiviga 2002/58/EÜ, ([11]) kui see on kohaldatav.

(19) Selleks et tagada jõeteabeteenuste kasutajatele vajaliku teabe andmine siseveeteedel navigeerimise ja reisiplaneerimise kohta, ning võttes arvesse teaduse ja tehnika arengut, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, et muuta andmete suhtes esitatavaid miinimumnõudeid, mis on sätestatud direktiivi 2005/44/EÜ I lisas. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid viidaks läbi kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes ([12]) sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, kus arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

([10]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([11]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiiv 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatuse kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatust ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv) (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/58/oj).

([12]) ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

(20) Kui see on asjakohase analüüsiga põhjendatud ning puuduvad sobivad ja ajakohastatud rahvusvahelised standardid laevaliikluse ohutuse tagamiseks või kui siseveeliikluse standardite koostamise Euroopa komitee (CESNI) otsustusprotsessi muudatused või tulemused kahjustaksid liidu huve, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte direktiivi 2005/44/EÜ III lisa muutmiseks, et esitada asjakohased jõeteabeteenuste tehnilised kirjeldused kooskõlas direktiivi 2005/44/EÜ II lisas sätestatud põhimõtetega ning liidu huvide kaitsmise eesmärgil.

(21) Direktiivi 2005/44/EÜ rakendamisel saadud kogemused näitavad, et selles ette nähtud pikk periood tehniliste kirjelduste kehtestamiseks ja ajakohastamiseks on mõjutanud sektori tulemuslikkust. Seetõttu on oluline muuta tehniliste kirjelduste kehtestamise protsessi.

(22) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga (EL) 2016/1629 ([13]) kehtestati protsess, mis põhineb CESNI välja töötatud tehnilistel kirjeldustel. CESNI, kes tegutseb Reini laevaliikluse keskkomisjoni (CCNR) egiidi all ja on avatud kõigi liikmesriikide ekspertidele, vastutab siseveetranspordi valdkonna tehniliste standardite koostamise eest. Kogemused on näidanud, et CESNI on hästi ettevalmistatult ja õigeaegselt välja töötanud siseveelaevade tehnilised nõuded ja neid ajakohastanud. Võttes arvesse CESNI eksperditeadmisi ja direktiivi (EL) 2016/1629 rakendamisel saadud kogemusi, tuleks sarnast lähenemisviisi kohaldada ka direktiivi 2005/44/EÜ suhtes.

(23) Selleks et tagada siseveelaevanduse ohutuse ja tõhususe kõrge tase, tagada jõeteabeteenuste osutamine ning võtta arvesse teaduse ja tehnika arengut ning muid sektori arenguid, peaks viide jõeteabeteenuste suhtes kohaldatavatele tehnilistele kirjeldustele, eelkõige jõeteabeteenuste Euroopa standardile (ES-RIS), moodustama direktiivi 2005/44/EÜ lahutamatu osa.

(24) Direktiivi 2005/44/EÜ artiklis 11 osutatud siseveeteedel kauba- ja reisijateveo siseriiklike laevajuhitunnistuste komitee on likvideeritud. Selle asemel peaks määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses komiteena komisjoni abistama seoses jõeteabeteenustega siseveetranspordi komitee, kellel on siseveetranspordisektori standardite ja tehniliste kirjelduste alased eksperditeadmised. Lisaks muudetakse käesoleva direktiiviga direktiivi 2005/44/EÜ artikleid 5 ja 12 seoses komiteemenetlusega. Direktiivi 2005/44/EÜ artiklit 11 tuleks seega nende muudatuste kajastamiseks muuta.

(25) Parema õigusloome ja lihtsustamise eesmärgil peaks direktiivis 2005/44/EÜ olema võimalik viidata rahvusvahelistele standarditele ilma neid liidu õigusraamistikus dubleerimata.

(26) Jõeteabeteenused kehtestati liidus 2005. aastal ning sellest alates on liikmesriigid saanud märkimisväärselt kogemusi nende arendamisel ja rakendamisel. Lisaks on jõeteabeteenuste toimimiseks vajalikud tehnilised kirjeldused esitatud direktiivi 2005/44/EÜ III lisas. Sellega seoses tuleks direktiivi 2005/44/EÜ artikli 12 lõige 2 välja jätta. Direktiivi 2005/44/EÜ kohaldamisala muutmisega, et keskenduda TEN-T võrgule, kohaldatakse jõeteabeteenuste rakendamise nõuet kõige olulisematel siseveeteedel, luues usaldusväärse transpordivõrgu. Seepärast tuleks direktiivi 2005/44/EÜ artikli 12 lõige 3 välja jätta.

(27) Vastavalt proportsionaalsuse põhimõttele on vajalik ja asjakohane põhieesmärgi – luua liidus jõeteabeteenuste osutamise raamistik – saavutamiseks kehtestada õigusnormid, mis käsitlevad nende teenuste kasutuselevõtmist, käitamist ja tehnilisi kirjeldusi. Euroopa Liidu lepingu artikli 5 lõike 4 kohaselt ei lähe käesolev direktiiv seatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.

([13]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. septembri 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/1629, millega kehtestatakse siseveelaevade tehnilised nõuded, muudetakse direktiivi 2009/100/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2006/87/EÜ (ELT L 252, 16.9.2016, lk 118, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/1629/oj).

(28) Euroopa Andmekaitseinspektoriga konsulteeriti kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikli 42 lõikega 1 ning ta esitas arvamuse 20. märtsil 2024.

(29) Direktiivi 2005/44/EÜ tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2005/44/EÜ muudatused

Direktiivi 2005/44/EÜ muudetakse järgmiselt.

1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 1*

Reguleerimisese

1. Käesoleva direktiiviga luuakse raamistik ühtlustatud jõeteabeteenuste kasutuselevõtmiseks ja kasutamiseks liidus, et toetada siseveetransporti eesmärgiga tõsta selle ohutust, tõhusust ja kestlikkust ning hõlbustada liideseid teiste transpordiliikidega.

2. Käesoleva direktiiviga luuakse raamistik tehniliste nõuete, kirjelduste ja tingimuste kehtestamiseks ja edasiarendamiseks, et tagada ühtlustatud, koostalitlusvõimelised ja kättesaadavad jõeteabeteenused liidu siseveeteedel ning hõlbustada ühilduvust muude transpordiliikide liikluskorraldusteenustega standarditud liideste kasutamise kaudu.“

2) Artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Käesolevat direktiivi kohaldatakse jõeteabeteenuste rakendamise ja toimimise suhtes kõigil liikmesriikide siseveeteedel ja siseveesadamates, mis kuuluvad üleeuroopalisse transpordivõrku, nagu on täpsustatud ja loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/1679 (*) I ja II lisas, ning mis on otse ühendatud teise liikmesriigi üleeuroopalisse transpordivõrku kuuluvate siseveeteede ja siseveesadamatega, nagu on täpsustatud ja loetletud kõnealustes lisades.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta määrus (EL) 2024/1679, milles käsitletakse liidu suuniseid üleeuroopalise transpordivõrgu arendamise kohta ning millega muudetakse määrusi (EL) 2021/1153 ja (EL) nr 913/2010 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1315/2013 (ELT L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).“

3) Artiklisse 3 lisatakse järgmised punktid:

„i) „üleeuroopaline transpordivõrk“ või „TEN-T“ – siseveeteed, nagu on kindlaks määratud määruse (EL) 2024/1679 I lisas esitatud kaartidel;

j) „Euroopa võrdlusandmete haldussüsteem“ või „ERDMS“ – komisjoni vastutuse all hallatav siseveetranspordi IT-rakendustes kasutatavate võrdlusandmete ja koodiloendite ühtse juurdepääsuga repositoorium (andmekogu); see ei hõlma võrguandmeid, mille liikmesriik on esitanud vastavalt I ja III lisale;

k) „sadamateabesüsteem“ – elektrooniline platvorm avaliku ja erasektori sidusrühmade vaheliseks teabevahetuseks, et tagada sujuv sadama- ja logistikaprotsess;

l) „arukas siseveeteede taristu süsteem“ – elektrooniline platvorm, mis toetab TEN-T siseveeteede transporditaristu pool- ja täisautomaatset toimimist lüüside ja avatavate sildade puhul ning mida käitavad siseveeteede riiklikud haldusasutused;

m) „Euroopa jõeteabeteenuste keskkond“ – riigi jõeteabeteenuste alasel teabel põhinev elektrooniline ühtse juurdepääsupunkti platvorm, mis osutab jõeteabeteenuste kasutajatele tehnilisi ja operatiivseid teenuseid ning sisaldab linke elektrooniliseks teadete esitamiseks kooskõlas ühekordsuse põhimõttega;

n) „siseveesadam“ – TEN-T põhivõrgu või TEN-T üldvõrgu siseveesadam, nagu on loetletud ja liigitatud määruse (EL) 2024/1679 II lisas.“

4) Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 4*

Jõeteabeteenuste kasutuselevõtmine

1. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed jõeteabeteenuste rakendamiseks siseveeteedel ja siseveesadamates, mis kuuluvad käesoleva direktiivi kohaldamisalasse.

2. Liikmesriigid arendavad jõeteabeteenuseid nii, et jõeteabeteenuste rakendus oleks tõhus, laiendatav ja koostalitlusvõimeline, et suhelda teiste jõeteabeteenuste rakendustega ja teiste transpordiliikide süsteemidega, pakkudes samas liideseid transpordi juhtimissüsteemidele ja äritegevusele.

3. Jõeteabeteenuste kasutuselevõtmiseks liikmesriigid:

a) tagavad, et jõeteabeteenuste kasutajatele antakse kõik asjakohased andmed siseveeteedel navigeerimiseks ja reisiplaneerimiseks; kõnealuseid I lisas esitatud võrguandmeid ajakohastatakse ja need esitatakse vähemalt juurdepääsetavas ühises elektroonilises vormis kooskõlas III lisaga;

b) tagavad, et lisaks punktis a osutatud andmetele saavad jõeteabeteenuste kasutajad kasutada navigeerimiseks sobivaid elektroonilisi navigatsioonikaarte kõigi oma TEN-T siseveeteede ja siseveesadamate kohta;

c) võimaldavad pädevatel asutustel saada elektroonilisi teateid laevade kõigi nõutavate andmete kohta niivõrd, kui laevadest teatamine on riigisiseste või rahvusvaheliste normidega nõutav; piiriülese transpordi puhul tehakse need andmed naaberliikmesriigi pädevatele asutustele täielikult kättesaadavaks enne laevade piirile saabumist;

d) tagavad, et teated kipritele, sealhulgas aruanded veetaseme või maksimaalse lubatud süvise ning jää kohta nende siseveeteedel, antakse standarditud, kodeeritud ja allalaaditavate sõnumitena; standardsõnum sisaldab vähemalt ohutuks navigeerimiseks vajalikku teavet ning kipritele saadetavaid teateid ajakohastatakse ja edastatakse vähemalt juurdepääsetavas ühises elektroonilises vormis kooskõlas III lisaga;

e) tagavad, et Euroopa jõeteabeteenuste keskkonnas esitatud võrguandmed on ajakohastatud, esitades viivitamata kõik vajalikud I ja III lisa kohased võrguandmed;

f) tagavad, et olemasolu korral tehakse vähemalt liiklusega seotud teave liideste kaudu kättesaadavaks elektroonilistes teabevahetuskeskkondades, mis on loodud liidu õigusega ja mida kasutatakse muude transpordiliikide puhul, järgides seejuures II lisa punkti 7 kohaselt kehtestatud tehnilisi kirjeldusi, kui see on kohaldatav;

g) tagavad, et siseveesadamate sadamateabesüsteemide jaoks tehakse kättesaadavaks käesoleva direktiivi II ja III lisa kohased standarditud liidesed, mis hõlmavad olemasolu korral ajakohastatud teavet kaikohtade ja alternatiivkütuste taristu kättesaadavuse kohta, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2023/1804 (*) artikli 10 kohaselt nõutavate rajatiste kohta;

h) tagavad, et siseveeteede liikluse juhtimise eesmärgil tehakse teistele arukatele siseveeteede taristusüsteemidele kättesaadavaks II ja III lisa kohased standarditud liidesed.

Käesolevas lõikes osutatud kohustusi täidetakse vastavalt I ja II lisas esitatud nõuetele ja põhimõtetele.

4. Liikmesriikide pädevad asutused loovad jõeteabeteenuste keskusi vastavalt piirkondlikele vajadustele.

5. Liikmesriigid loovad ühiselt Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna, mis pakub faarvaatri-, taristu-, liiklus- ja transporditeenuseid ning juhivad, käitavad, kasutavad ja haldavad seda ühiselt ning esitavad vajalikud andmed. Euroopa jõeteabeteenuste keskkond on juurdepääsetav kõigile jõeteabeteenuste kasutajatele ja see on peamine platvorm jõeteabeteenustega seotud teabe vahetamiseks. See sisaldab liideseid ühenduste loomiseks teiste transpordiliikide ja siseveesadamate süsteemidega. Liikmesriigid määravad Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna toimimise eest vastutava ühe või mitu pädevat asutust. Euroopa jõeteabeteenuste keskkond võimaldab panustada kolmandatel riikidel, kelle veeteed on ühendatud Euroopa siseveeteede võrguga ning kes on valmis tegema koostööd ja esitama oma võrguandmeid, tingimusel et need andmed on liikmesriikide andmetega identse kvaliteedi ja formaadiga ning vastavad samale küberturvalisuse ja andmekaitse tasemele.

6. Komisjon võtab vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna toimimisnäitajad, rollid ja menetlused ning määratakse kindlaks selle juhtimisüksus, tuginedes II lisa punktis 6 esitatud jõeteabeteenuste tehnilise kirjelduse põhimõtetele, et tagada kõnealuste teenuste ühtne rakendamine kogu liidus. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 11 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

7. Automaatsete identifitseerimissüsteemide kasutamiseks kohaldatakse Bukarestis 12. aprillil 2012 Rahvusvahelise Telekommunikatsiooni Liidu (ITU) raadioeeskirjade raames sõlmitud piirkondlikku kokkulepet raadiosideteenuste kohta siseveeteedel (RAINWAT).

8. Liikmesriigid, asjakohasel juhul koostöös liiduga, soodustavad, et laevajuhid, nende siseveeteedel liikuvate laevade käitajad, agendid või omanikud ning sellistel laevadel transporditavate kaupade vedajad või omanikud saaksid täielikku kasu teenustest, mida võimaldab käesolev direktiiv.

9. Komisjon võtab asjakohased meetmed, et kontrollida jõeteabeteenuste koostalitlusvõimet, usaldusväärsust, kättesaadavust ja ohutust.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. septembri 2023. aasta määrus (EL) 2023/1804, milles käsitletakse alternatiivkütuste taristu kasutuselevõttu ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2014/94/EL (ELT L 234, 22.9.2023, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1804/oj).“

5) Artikkel 5 asendatakse järgmisega.

„*Artikkel 5*

Tehnilised kirjeldused

1. Jõeteabeteenuste toetamiseks ja nende koostalitlusvõime tagamiseks vastavalt artikli 4 lõikele 2 kohaldatakse III lisas osutatud tehnilisi kirjeldusi kooskõlas II lisas sätestatud põhimõtetega ning need hõlmavad eelkõige järgmisi valdkondi:

a) siseveelaevanduse elektrooniliste kaartide kuvamis- ja teabesüsteem (sisevee-ECDIS);

b) elektrooniline laevadest teatamine;

c) teated kipritele;

d) laevade liikumistee kindlakstegemise ja jälgimise süsteemid;

e) jõeteabeteenuste kasutamiseks vajalike seadmete ühilduvus;

f) Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna toimimine;

g) ühendatus ja teabevahetus liidu andmebaasidega (ERDMS);

h) teiste transpordiliikide IT-platvormidega sobiv standardne liides;

i) standardne liides Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna ja siseveesadamate sadamakogukonna süsteemide vahel ning Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna ja arukate siseveeteede taristusüsteemide vahel;

j) andmed siseveeteedel navigeerimiseks ja reisiplaneerimiseks.“

6) Artikkel 6 asendatakse järgmisega.

„*Artikkel 6*

Asukoha määramine satelliitside abil

Täpse asukoha määramist nõudvate jõeteabeteenuste jaoks soovitatakse kasutada satelliitsidel põhinevaid asukoha määramise ja navigatsioonisüsteeme, näiteks Galileo navigatsiooniteenuseid, sealhulgas täppisteenust ja avatud teenuse navigeerimissõnumite autentimist ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/696 (*) osutatud Euroopa Geostatsionaarset Navigatsioonilisasüsteemi (EGNOS). Maa seireandmetel põhinevate rakenduste ja teenuste puhul soovitatakse kasutada Copernicuse andmeid, teavet ja teenuseid.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. aprilli 2021. aasta määrus (EL) 2021/696, millega luuakse liidu kosmoseprogramm ja Euroopa Liidu Kosmoseprogrammi Amet ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 912/2010, (EL) nr 1285/2013 ja (EL) nr 377/2014 ning otsus nr 541/2014/EL (ELT L 170, 12.5.2021, lk 69, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).“

7) Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 8*

Pädevad asutused

Liikmesriigid määravad pädevad asutused, kes vastutavad jõeteabeteenuste rakenduse, rahvusvahelise andmevahetuse, Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna toimimise ja jõeteabeteenuste kasutajate antava tagasiside käsitlemise eest. Nad teatavad nendest määratud asutustest komisjonile hiljemalt 17. jaanuariks 2029.“

8) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 8a*

Tagasisidemehhanism

1. Iga liikmesriik tagab tõhusa, lihtsa ja kättesaadava menetluse käesoleva direktiivi kohaldamisest tuleneva jõeteabeteenuste kasutajate poolse tagasiside käsitlemiseks, tuginedes võimaluse korral olemasolevatele struktuuridele.

2. Jõeteabeteenuste kasutajate antavat tagasisidet käsitletakse huvide konflikte vältival viisil. Tagasisidet käsitletakse erapooletult ja läbipaistvalt ning igakülgselt peetakse kinni õigusest tegeleda vabalt ettevõtlusega.

3. Jõeteabeteenuste kasutajate tagasiside esitatakse Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna kaudu ja edastatakse asjaomastele liikmesriikidele. Liikmesriigid tagavad, et jõeteabeteenuste kasutajaid ja muid asjaomaseid sidusrühmi teavitatakse sellest, kus ja kuidas tagasisidet esitada.

4. Liikmesriigid tagavad, et jõeteabeteenuste kasutajate antavat tagasisidet käsitletakse õigeaegselt ja asjakohaselt ning et teave tagasiside suhtes võetud järelmeetmete kohta esitatakse Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna kaudu.

5. Euroopa jõeteabeteenuste keskkond teavitab komisjoni igal aastal saadud tagasiside hulgast ja sellest, kuidas seda tagasisidet käsitleti.“

9) Artikkel 9 asendatakse järgmisega.

„*Artikkel 9*

Privaatsust, infoturvet ja isikuandmete töötlemist käsitlevad normid

1. Liikmesriigid võtavad kooskõlas kohaldatava liidu ja riigisisese õigusega vajalikud tehnilised ja korralduslikud meetmed, et kaitsta jõeteabeteenuste teavet ja andmeid soovimatute sündmuste või väärkasutuse, sealhulgas lubamatu juurdepääsu, muutmise või kaotsimineku eest ning tagada käesoleva direktiivi kohaselt vahetatava äriteabe ja muu tundliku teabe konfidentsiaalsus.

2. Andmeid, mis on Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/679 (*) artikli 4 punkti 1 määratluse kohaselt isikuandmed, võib käesoleva direktiivi alusel töödelda üksnes niivõrd, kuivõrd selline töötlemine on vajalik jõeteabeteenuste rakenduste toimimiseks, et tagada ühtlustatud, koostalitlusvõimelised ja kättesaadavad jõeteabeteenused liidu siseveeteedel ning hõlbustada muude transpordiliikide liikluskorraldusteenustega sobivaid standarditud liideseid.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus), (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).“

10) Artikkel 10 asendatakse järgmisega.

„*Artikkel 10*

Delegeeritud volitused

1. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 10a vastu delegeeritud õigusakte I lisa muutmiseks, ajakohastades andmete suhtes esitatavaid miinimumnõudeid ja vaadates need läbi, võttes arvesse käesoleva direktiivi kohaldamisel saadud kogemusi ning tehnilist arengut jõeteabeteenuste tehnoloogia ja rakenduste väljatöötamisel.

2. Kui asjakohased ja ajakohastatud tehnilised kirjeldused puuduvad või kui siseveeliikluse standardite koostamise Euroopa komitee (CESNI) välja töötatud tehnilised kirjeldused ei vasta ühelegi II lisas sätestatud kohaldatavale nõudele või kui CESNI otsustusprotsessi või standardi muude elementide muudatused ohustaksid liidu huve ning kui see on asjakohase analüüsiga nõuetekohaselt põhjendatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga 10a vastu delegeeritud õigusakte III lisa muutmiseks, et sätestada II lisas esitatud põhimõtetel põhinevad asjakohased tehnilised kirjeldused.“

11) Artiklit 10a muudetakse järgmiselt:

a) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Artiklis 10 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile viieks aastaks alates 1. jaanuarist 2026. Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.“;

b) lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Artikli 10 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.“

12) Artikkel 11 asendatakse järgmisega.

„*Artikkel 11*

Komiteemenetlus

1. Komisjoni abistab siseveetranspordi komitee. Nimetatud komitee on komitee Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 182/2011 (*) tähenduses.

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

Kui komitee arvamust ei esita, ei võta komisjon rakendusakti eelnõu vastu ja kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artikli 5 lõike 4 kolmandat lõiku.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).“

13) Artiklist 12 jäetakse välja lõiked 2 ja 3.

14) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 12a*

Seire

Komisjon seirab jõeteabeteenuste kasutuselevõttu liidus ning esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule hiljemalt 3. jaanuariks 2034 aruande. Aruanne sisaldab analüüsi selle kohta, milline on käesoleva direktiivi mõju siseveetranspordi üldisesse logistikaahelasse integreerimise tasemele ning selles vaadatakse läbi uute digivahendite potentsiaal tõhususe suurendamiseks kogu TEN-T siseveeteede võrgus.“

15) Direktiivi 2005/44/EÜ I lisa asendatakse käesoleva direktiivi I lisas esitatud tekstiga.

16) Direktiivi 2005/44/EÜ II lisa asendatakse käesoleva direktiivi II lisas esitatud tekstiga.

17) Käesoleva direktiivi III lisa tekst lisatakse direktiivi 2005/44/EÜ III lisana.

Artikkel 2

Ülevõtmine

1. Liikmesriigid, kellel on käesoleva direktiivi kohaldamisalasse kuuluvaid siseveeteid ja siseveesadamaid, jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt 2. jaanuariks 2029. Liikmesriigid teatavad nendest viivitamata komisjonile.

2. Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nende ametlikul avaldamisel nendesse või nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

3. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastu võetud põhiliste normide teksti.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Adressaadid

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele, kellel on direktiivi 2005/44/EÜ artikli 2 kohaldamisalasse kuuluvaid siseveeteid.

Strasbourg, 26. november 2025

Euroopa Parlamendi nimel	*Nõukogu nimel*
president	*eesistuja*
R. METSOLA	M. BJERRE

I LISA

„I LISA

ANDMETE SUHTES ESITATAVAD MIINIMUMNÕUDED

Nagu on osutatud artikli 4 lõike 3 punktis a, esitatakse eelkõige järgmised andmed:

a) laevatee telg koos kilometraažiga;

b) kitsendused laevade või kolonnide pikkuse, laiuse, süvise ja kõrguse suhtes veepinnast;

c) piiravate rajatiste, eriti lüüside ja sildade käitusajad;

d) eeldatavad ooteajad, teabe olemasolu korral reaalajas, sildade juures, lüüsides ja siseveesadamates;

e) sadamate ja ümberlaadimispunktide asukohad;

f) navigatsioonis asjakohaste veetasememõõturite võrdlusandmed;

g) alternatiivkütuste taristu, sealhulgas kaldaäärse elektrivarustuse asukoht ja teabe olemasolu korral praegune kättesaadavus.

Esitatud teave peab olema ajakohane ja võimaluse korral kajastama olukorda reaalajas.“

II LISA

„II LISA

JÕETEABETEENUSTE TEHNILISTE KIRJELDUSTE PÕHIMÕTTED

1. Üldpõhimõtted

Jõeteabeteenuste tehnilistes kirjeldustes järgitakse järgmisi üldpõhimõtteid:

a) teenuste ja nendega seotud süsteemide kavandamise, rakendamise ja tegeliku kasutamise suhtes kehtestatud tehniliste nõuete näitamine;

b) jõeteabeteenuste ülesehitus ja organisatsioon;

c) soovitused laevade osalemiseks jõeteabeteenustes, üksikteenusteks ning jõeteabeteenuste järkjärguliseks arendamiseks.

2. Siseveelaevanduse elektrooniliste kaartide kuvamis- ja teabesüsteem (sisevee-ECDIS)

Artikli 5 kohaselt kehtestatud siseveelaevanduse elektrooniliste kaartide kuvamis- ja teabesüsteemi (sisevee-ECDIS) tehnilistes kirjeldustes järgitakse järgmisi põhimõtteid:

a) ühitatavus merelaevanduses kasutatava elektrooniliste kaartide kuvamis- ja teabesüsteemiga (merenduse-ECDIS), et hõlbustada siseveelaevade liiklust lehtersuudmete segaliiklusvööndites ning mere-jõeliiklust;

b) sisevee-ECDISi seadmetele esitatavate miinimumnõuete ning elektrooniliste navigatsioonikaartide miinimumsisu täpsustamine, pidades ennekõike silmas laevajuhtimise ohutuse järgmisi tahke:

i) kasutatavate sisevee-ECDISi seadmete usaldusväärsuse ja kättesaadavuse kõrge tase;

ii) sisevee-ECDISi seadmete tugevus, et need peaksid vastu laeva pardal harilikult valitsevatele keskkonnaoludele, ilma et seadmete kvaliteet või usaldusväärsus sellest halveneks;

iii) ohutuks laevajuhtimiseks vajalike mitmesuguste geograafiliste objektide, näiteks faarvaatri piiride, kaldarajatiste ja majakate lisamine elektroonilistele navigatsioonikaartidele;

iv) elektroonilise kaardi jälgimine kattuva radaripildiga, kui seda kasutatakse laeva tüürimiseks;

c) faarvaatri ajakohase sügavusteabe lisamine elektroonilistele navigatsioonikaartidele ning sellise teabe kuvamine seoses varem kindlaks määratud või tegeliku veetasemega;

d) lisateabe, näiteks muudelt osalistelt peale pädevate asutuste saadud teabe lisamine elektroonilistele navigatsioonikaartidele ja sellise teabe kuvamine sisevee-ECDISis, ilma et see mõjutaks ohutuks laevajuhtimiseks vajalikku teavet;

e) elektrooniliste navigatsioonikaartide kättesaadavus jõeteabeteenuste kasutajatele;

f) elektrooniliste navigatsioonikaartide jaoks vajalike andmete kättesaadavus kõikidele rakenduste tootjatele, vajaduse korral kuludel põhineva mõistliku tasu eest;

g) lüüsides ning sildade juures ja siseveesadamates kuluvat ooteaega käsitleva ajakohase teabe lisamine ja sellise teabe kuvamine sisevee-ECDISis, ilma et see mõjutaks ohutuks laevajuhtimiseks vajalikku teavet.

3. Elektrooniline laevadest teatamine

Artikli 5 kohaselt kehtestatud siseveelaevanduses elektroonilise laevadest teatamise tehnilistes kirjeldustes järgitakse järgmisi põhimõtteid:

a) hõlbustatakse liikmesriikide pädevate asutuste, sisevee- ja merelaevanduse osaliste ning siseveelaevandust hõlmava mitmeliigilise transpordi osaliste vahelist elektroonilist andmevahetust;

b) sides laevalt ametiasutusele, ametiasutuselt laevale ja ametiasutuselt ametiasutusele kasutatakse standardset veoteate vormi, et saavutada ühitatavus merelaevandusega;

c) kasutatakse rahvusvaheliselt tunnustatud koodiloendeid ja klassifikaatoreid, mida võib täiendada vastavalt siseveelaevanduse vajadustele;

d) kasutatakse Euroopa ühtset laeva identifitseerimisnumbrit.

4. Teated kipritele

Artikli 5 kohaselt kehtestud kipritele edastatavate teadete tehnilistes kirjeldustes, eriti faarvaatriteabe, liiklusteabe ja -korralduse ning siseveeteedel reisiplaneerimise teabe puhul, järgitakse järgmisi põhimõtteid:

a) standarditud andmestruktuur, mille puhul kasutatakse ette kindlaks määratud tekstimooduleid ja mis on suures ulatuses kodeeritud, võimaldamaks selle põhisisu automaattõlget teistesse keeltesse ning hõlbustamaks kipritele edastatavate teadete integreerimist reisiplaneerimissüsteemidesse;

b) standarditud andmestruktuuri ühitatavus sisevee-ECDISi andmestruktuuriga, et hõlbustada kipritele edastatavate teadete integreerimist sisevee-ECDISisse;

c) siseveeteedel navigeerimise ja reisiplaneerimise tehniliste kirjelduste vastavusse viimine, et tagada esitatud teabe ühtsus.

5. Laevade liikumistee kindlakstegemise ja jälgimise süsteemid

Artikli 5 kohaselt kehtestatud laevade liikumistee kindlakstegemise ja jälgimise süsteemide tehnilistes kirjeldustes järgitakse järgmisi põhimõtteid:

a) süsteemide suhtes esitatavaid nõudeid ning standardsõnumeid ja -menetlusi täpsustatakse selliselt, et neid saab automatiseerida;

b) taktikalise liiklusteabe nõuetele vastavaid süsteeme ja strateegilise liiklusteabe nõuetele vastavaid süsteeme eristatakse nii asukoha määramise täpsuse kui ka nõutava ajakohastusmäära suhtes;

c) kirjeldatakse laevade liikumistee kindlakstegemiseks ja jälgimiseks ettenähtud asjakohaseid tehnilisi süsteeme nagu sisevee-AIS (siseveelaevanduse automaatne identifitseerimissüsteem);

d) andmete esitusviisi ühtesobivus merelaevanduse automaatse identifitseerimissüsteemiga.

6. Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna toimimise põhimõtted

Artikli 5 kohaselt kehtestatud Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna tehnilistes kirjeldustes järgitakse järgmisi põhimõtteid:

a) toimimine ühtse digitaalse kontaktpunktina siseveelaevanduse vallas;

b) ühtlustatud ühtne juurdepääsupunkt ajakohase ja võimaluse korral reaalajas teabe saamiseks faarvaatri seisundi kohta ohututeks ja säästvateks navigatsiooni-, reisiplaneerimis- ja sadamatoiminguteks TEN-Ts;

c) mitmeliigiliste veoahelate võimaldamine, tagades seejuures piisava andmekaitsetaseme;

d) andmete suur täpsus sujuvaks andmevahetuseks asjaomaste jõeteabeteenuste kasutajate vahel TEN-Ts (liidus ja väljaspool liitu);

e) kasutajasõbralik liides kasutuskõlblike, kasulike ja praktiliste funktsioonidega, näiteks profiilide salvestamise ja talletamise võimalus;

f) ühtlustatud ühtne teadete esitamise koht kooskõlas ühekordsuse põhimõttega, ka rahvusvaheliste reiside puhul;

g) ühendus teiste süsteemidega, milles kasutatakse info-, side-, navigatsiooni- või positsioneerimis- / asukoha määramise tehnoloogiat, et tõhusalt juhtida taristut, liikuvust ja TEN-Ts toimuvat liiklust ning osutada kodanikele ja ettevõtjatele lisaväärtusteenuseid, sealhulgas süsteemidega TEN-T ohutuks, turvaliseks, keskkonnahoidlikuks ja läbilaskevõimet tõhusalt arvesse võtvaks kasutamiseks;

h) selliste anonüümseks muudetud ja koondatud kasutusandmete kogumine ja esitamine, mida saab kasutada jõeteabeteenuste rakendamise jälgimiseks, sealhulgas vähemalt jõeteabeteenuste kasutajate arv, andmete kättesaadavus Euroopa jõeteabeteenuste keskkonnas, ühendus ja andmevahetuste arv teiste digitaalsete süsteemide või platvormidega;

i) küberturvalisuse tagamine.

7. Andmete kättesaadavus teiste digitaalsete süsteemide või platvormide jaoks

Artikli 5 kohaselt kehtestatud teiste digitaalsete süsteemide või platvormidega toimuva andmevahetuse tehnilistes kirjeldustes järgitakse järgmisi põhimõtteid:

a) tuginemine Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna pakutavatele funktsioonidele;

b) jõeteabeteenuste tehnoloogiate ning teiste transpordiliikide kasutatavate andmebaaside ja süsteemide vahelise elektroonilise andmevahetuse hõlbustamine, kasutades asjakohaseid andmeühendusi ja liideseid;

c) automatiseeritud andmevahetuse tarvis teiste digitaalsete süsteemide või platvormide ning menetluste suhtes kohaldatavate nõuete täpsustamine;

d) reaalajas toimuv teabevahetus, eelkõige ajakriitiliste andmete puhul;

e) turvalise teabevahetuse tagamine kooskõlas tervikliku õigustepõhise juurdepääsukontrolli süsteemiga;

f) sellise süsteemi vahetamise raamistiku prognoosimine, mis võimaldab vajaduse korral tulevasi arendusi ja ühendusi lisasüsteemidega, sealhulgas teabevahetust tulevase Euroopa liikuvusandmeruumiga ja mis tahes muu süsteemiga, mis on kavandatud mitmeliigilise transpordi valdkonna innovatsiooni edendamiseks.

8. Andmed siseveeteedel navigeerimise ja reisiplaneerimise jaoks

Artikli 5 kohaselt kehtestatud siseveeteedel navigeerimise ja reisiplaneerimise jaoks vajalike andmete tehnilistes kirjeldustes järgitakse järgmisi põhimõtteid:

a) ajakohastatud teabe esitamine korrapäraste ajavahemike järel ja vähemalt juhul, kui faarvaatri olukorras toimuvad olulised muutused, mis võivad laevaliiklust mõjutada;

b) vähemalt järgmise teabe hõlmamine:

i) prognoositavad ooteajad lüüsides, (avatavate) sildade juures, siseveesadamates;

ii) Euroopa veeteede võrgu andmed, mis on vajalikud siseveeteedel navigeerimiseks ja reisiplaneerimiseks ning mis hõlmavad vähemalt I lisas sätestatud andmete suhtes esitatavaid miinimumnõudeid;

iii) veetase, mõõdetud vähim sügavus, läbipääsu vähim sügavus, paisu asend (kui see takistab navigeerimist), režiim, prognoositav veetase, mõõdetud vähim prognoositav sügavus;

iv) jääolukord ja sellega seotud laevatatavus või muud äärmuslike ilmastikunähtustega seonduvad hoiatused;

v) lüüside, (avatavate) sildade ja siseveesadamate töötunnid;

c) teabe esitamine vastavalt vajadusele sisevee-ECDISi, kipritele edastatavate teadete ja Euroopa jõeteabeteenuste keskkonna kaudu.“

III LISA

„III LISA

JÕETEABETEENUSTE TEHNILISED KIRJELDUSED

Jõeteabeteenuste suhtes kohaldatakse siseveeliikluse standardite koostamise Euroopa komitee (CESNI) poolt vastu võetud jõeteabeteenuste Euroopa standardi (ES-RIS) viimases väljaandes sätestatud tehnilisi kirjeldusi.“